

日米

The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

目下景品
中出賣
マタランマヤ

子供に新聞を

読ませる説
新聞の教育的価値
子供に新聞を讀ませることは、その教育に於いて、最も重要な手段である。

追壓を教宗

ローマ法王激怒
閉鎖を命ぜらる
ムソリーニの横暴を
ローマ法王は、ムソリーニの横暴に激怒し、閉鎖を命ぜらる。

政務官半減

可否兩論あり
參與官を全廢論
政務官の削減は、可も可し、否も可し、兩論あり。

減俸尚採め

法律論を楯に取り
反對決議書提出
減俸の採否は、法律論を楯に取り、反對決議書が提出された。

支那輸出

新稅法實施
支那の輸出は、新稅法の實施により、影響を受ける。

對支貿易

振返る
南亞を中心
對支貿易は、南亞を中心として、振返る。

經濟困難

大統領演説
祭の演説
經濟困難の中、大統領は演説で国民に訴えた。

空のルンペン

段々ふわる
空のルンペンは、段々ふわる。

陸上新記録

陸軍の進軍
陸軍は、新記録を達成した。

大橋總領事

四日八市着
大橋總領事は、四日八市に着いた。

太平洋一と飛

千五百ノット
太平洋を飛ぶ
太平洋を飛ぶ速度は、千五百ノットに達した。

卸賣物價下

卸賣物價は、下落している。



州加の地帯小のウロドラ火災の惨状
が人百七あり火災にウロドラ小の地帯加州
示を状器具は真寫の上に佛十二害損れさ出き機

大橋總領事

四日八市着
大橋總領事は、四日八市に着いた。

空のルンペン

段々ふわる
空のルンペンは、段々ふわる。

經濟困難

大統領演説
祭の演説
經濟困難の中、大統領は演説で国民に訴えた。

空のルンペン

段々ふわる
空のルンペンは、段々ふわる。

陸上新記録

陸軍の進軍
陸軍は、新記録を達成した。

大橋總領事

四日八市着
大橋總領事は、四日八市に着いた。

太平洋一と飛

千五百ノット
太平洋を飛ぶ
太平洋を飛ぶ速度は、千五百ノットに達した。

卸賣物價下

卸賣物價は、下落している。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
營業案内
貸付金
預金
買入

株式公債賣買業
公認 日米證券株式會社
311 California Street, San Francisco, Calif. Tel. Garfield 3007

池崎忠孝著 定價七〇
米國怖るに足らず
堂車五の米北
TEL. WEST 5488, 1688 POST ST., S. F., CAL.

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St., San Francisco, Calif.
(Telephone Garfield 2016)
株式住友銀行
本國預金
郷里送金

小川ホテル
612 California St., San Francisco, Calif.
電話 1816

都ホテル
117 N. San Pedro St., Tel. Mutual 9869
オリビックホテル
電話 1816

高橋眼鏡店
1600 Post St., S. F. 1633 Hiale St., Berkeley, Cal.
電話 4377

大春堂
THE TAISHUN-DO
1428 KERN ST.
FRESNO, CALIF.
電話 789

郵船の營業損失額 二百二十萬圓

郵船ユニオン社の成立後、來期より帳簿へ出る節減、今期も無配當

不良モガの教育に 一生を捧げた婆さん

黒物づくめで北米から ヒョッコリ横濱へ

アイヌの老人が 禁酒の雄叫び

大和民族も一度酒を 飲めは全く骨ぬきだ

ロシアの懸賞に わが青年入選す

ウクライナの劇場設計

伊藤道郎氏の 舞踏大會に 中止の命令

散々な目に逢つて解散

朝鮮ではじめて 同性愛の心中

名門の二令嬢鐵路に投じ

酒が賣れぬ 死物狂ひの當業者

妙案はないか

漂流半月 瀕死の漁夫達 八名が救はる

飲まず食はず

Various news articles including 'Ito Michirou's Dance Concert', 'Russia's Bounty', 'Ainu's Prohibition Cry', and 'Alcohol Sales'.

Advertisement for B. & G. GARAGE, 1600 EUCALYPTUS ST., S. F. CALIF. Includes car image and contact info.

Advertisement for 仁茶 (Jin-Cha Do), Oakland, California. Includes product list and prices.

Advertisement for 大坂藥店 (Osaka Pharmacy) featuring various medicines like 腎臟病には 仁茶 and 強精壯陽藥.

Advertisement for 長旅旅館 (Changryu Ryokan) and other local services, including 北米病院 and 新茶松屋.

有史以来の大猫



ボリス一住のエアポート、ヨキ...

献上品に現れた 赤誠の結晶物

涙ぐましい苦心談や 人知れぬ努力の数々...

加州美術協会で 浮世繪の講演

元代議士の松本宗吾氏 美術家を集め英語演説...

大風一過の跡

高松宮様奉迎ニュース戦 蜂 耶 生

裏面に活躍した 血の出る様な苦心

警戒線上の人々

ホスター展

第一着は柔港

日米間の「モンク」 愈々實現か

一昨日の交驛放送 大成で當事者大乗氣

米國一の文豪が 艶消しの裁判へ

前妻から訴へらる 生活費の値下から

人びとに死んだ 招魂祭に

招魂祭に死んだ 招魂祭に死んだ...

望まじからぬ アメリカ踊り子

エロ女優佛國で入国禁止

乗船客は 全部救はる

全部救はる 乗船客は全部救はる...

離婚訴訟 記録五百七十七件

離婚訴訟 記録五百七十七件...

急告

急告 佐々木卯一氏に本山...

仁田尾榮一 夫人 仁田尾榮一...

瀧口啓次郎 瀧口啓次郎...

御禮 高松宮殿下...

島運送 島運送...

花土花店 花土花店...

高尾鶴松 高尾鶴松...

板谷元雄 板谷元雄...

日本行土産品 録目業營

KASHU HOTEL 1701 LAGUNA ST. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

加州ホテル 皆様に御馴染み...

昭和樓 昭和樓...

富十運送社 富十運送社...

姫印天ぶら 手入らずで美味...

山中部

大なき關所を設けて 加州産ポテトを檢疫

チユーバーモツス豫防のため
加州産ポテトを檢疫
チユーバーモツス豫防のため、現在、加州の各州に於いて、大なき關所を設けて、加州産のポテトを檢疫する事になった。

心磨き合ひ

鹽湖天理教會で
婦人會を設けて
鹽湖天理教會で、婦人會を設けて、心磨き合ひの會を開いた。

人間の歩み

面白い統計
人間の歩み
人間の歩み、面白くない統計が、最近発表された。

銅相場暴落

廿五年來の安値
銅相場暴落
銅相場が、廿五年來の安値を打破して、暴落した。

奥田春雄君

賊を走らす
奥田春雄君
奥田春雄君が、賊を走らすことに成功した。

奧殿清遊會

惠まれた
奧殿清遊會
奧殿清遊會が、惠まれた。

オクデン通信

惠まれた
オクデン通信
オクデン通信が、惠まれた。

鹽湖日本大に揮ふ

鹽湖日本大に揮ふ
鹽湖日本大に揮ふ。

鐵道殺人の

鐵道殺人の
鐵道殺人の。

ビンガム銅山

ビンガム銅山
ビンガム銅山の。

加州ツラク商人に反對

加州ツラク商人に反對
加州ツラク商人に反對。

鹽湖市の招魂祭

鹽湖市の招魂祭
鹽湖市の招魂祭。

墓地の掃除

墓地の掃除
墓地の掃除。

トメト相害

トメト相害
トメト相害。

親戚はないか

親戚はないか
親戚はないか。

鐵道殺人の

鐵道殺人の
鐵道殺人の。

ビンガム銅山

ビンガム銅山
ビンガム銅山の。

現狀維持

現狀維持
現狀維持。

鐵道殺人の

鐵道殺人の
鐵道殺人の。

ビンガム銅山

ビンガム銅山
ビンガム銅山の。



風

風
山本有三
風、山本有三の。

東 KUKOMAN 池上商店

State Building & Loan Association 貯金獎勵

New Era Vulcanizing & Supply Co. 自動車修繕

保險 各種保險

小田病院

橋本商會

BAN & KARIYACO. 雜貨美術品

東洋旅館

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社

Dollar Steamship Line

たね物専門

田村ホテル

南加版

小さい廣告
大きな信用

アッシュ中尉の運命 空の友東飛行士は語る

成功三分に失敗七分

北太平洋大圏に四回飛行し、モリソン、デーを助けて、南極海に到達したアッシュ中尉は、成功三分に失敗七分の運命を歩いた。同中尉の友人、東飛行士は語る。

逆風うけたら 絶望

「今度かのアッシュ中尉は、去年の冬、北太平洋大圏に四回飛行し、モリソン、デーを助けて、南極海に到達した。成功三分に失敗七分の運命を歩いた。同中尉の友人、東飛行士は語る。

東氏を訪ふ 吉報あり

「東氏は、本年三月二十八日、東京に到着した。吉報あり。東氏は、本年三月二十八日、東京に到着した。吉報あり。

英字紙に恐れられた 八木橋ミエ子さん

「これや、かなひません」。英字紙に恐れられた八木橋ミエ子さん。これは、かなひません。

観光しながら 抜け目のないボス達

「観光しながら抜け目のないボス達」。観光しながら抜け目のないボス達。

夜月卓 第二世嬢の關係

「夜月卓第二世嬢の關係」。夜月卓第二世嬢の關係。

小型映畫 趣味の會

「小型映畫趣味の會」。小型映畫趣味の會。

全加消防頭大會 愈々實現

「全加消防頭大會愈々實現」。全加消防頭大會愈々實現。

天保政談 近松秋江作 鈴木朱雀畫

天保政談。近松秋江作。鈴木朱雀畫。天保政談。近松秋江作。鈴木朱雀畫。

高松宮様のお聲 レコードで聞けます

高松宮様のお聲。レコードで聞けます。高松宮様のお聲。レコードで聞けます。

御内聲をつくりな 高松宮様のお聲

御内聲をつくりな。高松宮様のお聲。御内聲をつくりな。高松宮様のお聲。

高松宮様のお聲 レコードで聞けます

高松宮様のお聲。レコードで聞けます。高松宮様のお聲。レコードで聞けます。

高松宮様のお聲 レコードで聞けます

高松宮様のお聲。レコードで聞けます。高松宮様のお聲。レコードで聞けます。

高松宮様のお聲 レコードで聞けます

高松宮様のお聲。レコードで聞けます。高松宮様のお聲。レコードで聞けます。

高松宮様のお聲 レコードで聞けます

高松宮様のお聲。レコードで聞けます。高松宮様のお聲。レコードで聞けます。

歯の治療費 半減なさい

歯の治療費半減なさい。歯の治療費半減なさい。

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル。肥後屋ホテル。

日本人葬儀社

日本人葬儀社。日本人葬儀社。

安倍法律事務所

安倍法律事務所。安倍法律事務所。

ミツバ貿易商會

ミツバ貿易商會。ミツバ貿易商會。

K. エンド・H. レコード製造會社

K. エンド・H. レコード製造會社。K. エンド・H. レコード製造會社。

御家庭の至寶絶好の記念品

御家庭の至寶絶好の記念品。御家庭の至寶絶好の記念品。

特製十貳吋盤(両面入)參弗

特製十貳吋盤(両面入)參弗。特製十貳吋盤(両面入)參弗。

石田商會

石田商會。石田商會。

P. S. ISHIDA

P. S. ISHIDA。P. S. ISHIDA。

南加印刷所

南加印刷所。南加印刷所。

相馬茶店

相馬茶店。相馬茶店。

カドホテル

カドホテル。カドホテル。

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル。肥後屋ホテル。

Dr. S. M. Cowen

Dr. S. M. Cowen。Dr. S. M. Cowen。

放射電氣治療機

放射電氣治療機。放射電氣治療機。

日本人葬儀社

日本人葬儀社。日本人葬儀社。

安倍法律事務所

安倍法律事務所。安倍法律事務所。

ミツバ貿易商會

ミツバ貿易商會。ミツバ貿易商會。

K. エンド・H. レコード製造會社

K. エンド・H. レコード製造會社。K. エンド・H. レコード製造會社。

御家庭の至寶絶好の記念品

御家庭の至寶絶好の記念品。御家庭の至寶絶好の記念品。

特製十貳吋盤(両面入)參弗

特製十貳吋盤(両面入)參弗。特製十貳吋盤(両面入)參弗。

石田商會

石田商會。石田商會。

P. S. ISHIDA

P. S. ISHIDA。P. S. ISHIDA。

南加印刷所

南加印刷所。南加印刷所。

相馬茶店

相馬茶店。相馬茶店。

カドホテル

カドホテル。カドホテル。

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル。肥後屋ホテル。

生命素

生命素。生命素。

日米新聞

日米新聞。日米新聞。

イグルホテル

イグルホテル。イグルホテル。

太平洋印刷所

太平洋印刷所。太平洋印刷所。

日米印刷

日米印刷。日米印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

日本印刷

日本印刷。日本印刷。

コレなら効力ホケンのハツパー駆除機

北サンガー平田與一氏考案
一般耕作者に推薦す
目下、耕作者が乏しく、...

王佛教育會の招魂祭墓参

王佛教育會の招魂祭墓参
王佛教育會の招魂祭墓参は、...

沙市港開港
書簡に旅行

沙市港開港
書簡に旅行
沙市港開港の消息、...

先亡者の招魂祭

先亡者の招魂祭
先亡者の招魂祭は、...

夏期三教會の夏期聖書學校

夏期三教會の夏期聖書學校
夏期三教會の夏期聖書學校、...

サマテオ通信

サマテオ通信
サマテオ通信の最新情報、...

悪地主に虐められる上川の災難

悪地主に虐められる上川の災難
悪地主に虐められる上川の災難、...

感謝廣告

感謝廣告
感謝廣告の掲載、...

謝失火御見舞

謝失火御見舞
謝失火御見舞の掲載、...

室谷恒蔵

室谷恒蔵
室谷恒蔵の紹介、...

室谷謹吾

室谷謹吾
室谷謹吾の紹介、...

出原計一

出原計一
出原計一の紹介、...

布市支社

布市支社
布市支社の紹介、...

橋場病院

橋場病院
橋場病院の紹介、...

辻高貞館

辻高貞館
辻高貞館の紹介、...

美州樓

美州樓
美州樓の紹介、...

山田醫院

山田醫院
山田醫院の紹介、...

灣東商會

灣東商會
灣東商會の紹介、...

小此木病院

小此木病院
小此木病院の紹介、...

湖月堂

湖月堂
湖月堂の紹介、...

佐市支社

佐市支社
佐市支社の紹介、...

中野新太郎

中野新太郎
中野新太郎の紹介、...

河村齒科醫院

河村齒科醫院
河村齒科醫院の紹介、...

王府支社

王府支社
王府支社の紹介、...

藤森醫院

藤森醫院
藤森醫院の紹介、...

美州樓

美州樓
美州樓の紹介、...

灣東商會

灣東商會
灣東商會の紹介、...

各種商業廣告: 美州樓, 山田醫院, 橋場病院, 辻高貞館, 布市支社, 室谷恒蔵, 室谷謹吾, 出原計一, 感謝廣告, 謝失火御見舞, 中野新太郎, 河村齒科醫院, 王府支社, 藤森醫院, 美州樓, 灣東商會

天下一品 滋養百せんと
夏季衛生食料
強壯 滋養 昆布饅飩
信濃商會 OAKLAND FOOD PRODUCTS CO.

五強邦人チームの 野球大会開幕戦

十四對二の大差でフランス

ノ軍はサンノゼ軍を一蹴

【サンノゼ】五強邦人チームの野球大会の開幕戦は、昨日午後二時よりサンノゼのグランドスタジアムで行われ、フランス軍がサンノゼ軍を相手に二対一の大差で勝利した。この日フランス軍は、三回、五回、七回、九回の四回、打点の多い攻撃で、先攻で二点を挙げ、サンノゼ軍は三回の攻撃で三点を挙げたが、フランス軍は九回の攻撃で三点を挙げ、最終的に二対一の大差で勝利した。この大会は、サンノゼ軍とフランス軍の対戦が中心となる。フランス軍は、投手の力強いピッチングと、打者の鋭い打撃で、サンノゼ軍を圧倒した。この勝利は、フランス軍にとって大きな自信を与えるものと思われる。

激増 甜瓜面積

五分一の一増加
【サンノゼ】甜瓜の栽培面積は、今年五分の一増加したと推定されている。これは、甜瓜の需要が増えていることや、栽培技術の進歩によるものと見られる。甜瓜は、夏の暑い時期に需要が高まる野菜で、近年特に人気が高い。甜瓜の栽培は、比較的簡単な技術で済むため、多くの農家が挑戦している。この面積の増加は、甜瓜の供給量を増やし、消費者に新鮮な甜瓜を提供するに貢献すると思われる。

嵐一座

満員大入りの

【サンノゼ】嵐一座の公演が、満員大入りで成功したと報じられている。嵐一座は、人気歌手や俳優を揃えた豪華な公演を行っており、観客の熱意が非常に高い。この公演は、嵐一座の新しい試みであり、観客からの高い評価を得た。嵐一座の公演は、常に最新の音楽やパフォーマンスで観客を魅了しており、今後も多くのファンを獲得していくことが期待されている。

水まつり

来週須

【サンノゼ】水まつりが来週須と発表されている。水まつりは、毎年恒例のイベントで、市民にとって人気のある行事となっている。来週の水まつりは、より充実した内容で実施される予定である。水まつりでは、水遊び、水槍合戦、水球大会など、さまざまな水関連のイベントが行われる。また、水まつりには、水遊びの道具や水球などの販売も行われる。市民は、この機会に家族で水まつりに参加し、楽しいひとときを過ごすことができる。水まつりの開催は、市民の憩いの場を提供する重要なイベントである。

櫻府の 暑氣九十二度

【サンノゼ】昨日の最高気温が九十二度に達したと発表されている。これは、今年最も暑い日となった。暑気は、市民の生活に大きな影響を与えている。特に、高齢者や体が弱い人にとっては、暑気による健康被害のリスクが高まっている。市民は、暑気対策として、十分な水分補給を行い、直射日光を避けるなどの対策を取ることが重要である。また、エアコンや扇風機などの冷房器具を活用し、涼しい環境を確保することも効果的である。暑気が続く中、市民の健康と安全が最優先課題となっている。

GERMIN

ジオフェルミン

腸疾患に罹りたる際は 速に!!安全にして確効を收むる

を服用せらるべし!!



**二腸カタル、消化不良
乳兒緑便、小兒下痢
腸内毒素吸収による尋麻疹
慢性腎臓炎**

脚気の主因は腸内毒素の吸収に於て、故にジオフェルミンが服用せらるるに因る。故に腸内毒素の吸収作用を有するジオフェルミンは脚気の原因を去り治癒及及び預防効果を得るべきに一歩進めり。

脚気に

脚気は、脚気の主因は腸内毒素の吸収に於て、故にジオフェルミンが服用せらるるに因る。故に腸内毒素の吸収作用を有するジオフェルミンは脚気の原因を去り治癒及及び預防効果を得るべきに一歩進めり。

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

丸一切花店

最新レコード着

ウクター

一枚 七十五仙

浪花節

二枚 米

演劇

二枚 米

コロソヤ

一枚 七十五仙

流行歌

一枚 米

童謡唱歌

一枚 米

筑前琵琶

一枚 米

演劇

一枚 米

須市醫師會

一枚 米

秋本研介

一枚 米

石川榮助

一枚 米

塚原正美

一枚 米

内田賢助

一枚 米

青木大成堂

1626 Post St. San Francisco, Calif.

Tel. West 5361

謹告

和田長市 衛生前特別代
理人 川本静氏の勧誘に依りボリ
加入したる處、此規定に基き保費金額
一千五百弗也を正に領收致し依
て同社の確實公正を廣告して感謝の
意を表します

一九三三年八月廿九日
福井秀三

丸一切花店
丸一切花店
丸一切花店

丸一切花店
丸一切花店
丸一切花店

男女リン病

八木兼次郎(廣島縣)
私病全回復致すに基き
急病今回復通知あり
P. O. Box 91
Dulano, Calif.

ライオン薬店

丸一切花店
丸一切花店
丸一切花店

送別盛宴

石井書記官
送別盛宴
送別盛宴

水まつり

水まつり
水まつり
水まつり

嵐一座

嵐一座
嵐一座
嵐一座

五強邦人チームの 野球大会開幕戦

十四對二の大差でフランス
ノ軍はサンノゼ軍を一蹴

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper for All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,348.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, MONDAY, JUNE 1, 1931.

Copyright 1931 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.04
Per Year \$ 11.08

500 MERRY DANCERS ARE ENTRANCED BY AIR, MUSIC AT S. F. SHOWA CLUB HOP

Miss Helen Kawai of Watsonville Gives Vocal Numbers

Soft and bewitching light and potted palm trees around the hall furnishing the background, and the Wright orchestra boys rendering just the right sort of music, approximately 250 entranced couples danced at the California Country clubhouse as guests of the Showa club last Saturday evening.

Through the evening delicious refreshments were served in a room adjoining the dance hall.

Several vocal numbers were sung by Miss Helen Kawai, "The Girl from Watsonville," as she is known around here, in her charming manner accompanied by the Wright orchestra boys.

Almost all the young people known around the town were at the dance. They came from Stockton, San Jose, Mt. View, Bakersfield, Sacramento, Alameda, Berkeley, Oakland, and even a couple or two from Los Angeles according to rumors which were circulating among the dancers in the smoking room.

POPULAR FIGURES SEEN

Such well known and popular figures as Miss Mary Oyama from Sacramento, Mr. and Mrs. Yoneji Hamatake from Stockton, Miss Juen Toriyama from Martinez, Miss Bernice Uyeyama from Cupertino, Miss Yuki Kuwahara of Seattle, Wesley Oyama, George Furuta, Miss Leslie

FORMER BRANCH MANAGER TAKEN BY DEATH IN CHINA

(Special to Japanese American News)
OAKLAND, May 30.—Mr. K. Ohara, formerly the Oakland branch manager of The Japanese American News, who was stricken with pneumonia passed away recently in Manchuria, where he made his residence for the past six years, according to a letter received by his friends here from his widow.

VETS GIVEN VOTE RIGHTS

VICTORIA, May 31.—Those Japanese veterans in British Columbia who fought in the Great War will be allowed to vote in provincial elections.

By a close vote of 19 to 18 in the Legislature recently this right was granted. Up to the present B. C. has been the only province where Japanese war veterans could not vote in the provincial ballot.

Ex-soldiers in the House all strongly backed up enfranchising the Japanese, with H. D. Twigg, Conservative of Victoria, a vigorous champion in their favor. Captain MacIntosh, Col. Nelson Spencer and Suyenaga, Dave Yamakawa, and not mentioning all the other hundreds of persons known around the bay region, were seen on the floor.

Mt. View Boy Wins High Praise for Artistic Ability

OAKLAND, May 31.—Ernie T. Takuchi, a graduating student of the Mt. View high school, was awarded highly limited honorable mention here today by F. H. Meyer, director of the California School of Arts and Crafts, in a statewide scholarship competition conducted by the school recently.

MISS OYAMA MAY RETURN TO SAC'TO FROM ANGELES

SACRAMENTO, May 31.—Friends of Miss Little Oyama, now in Los Angeles studying painting and designing, are expecting her return here in a few days. She is expected to spend the summer months at her home in this city.

Judo, Japanese Art of Self Defense, Is Popular in United States and Europe; 10,000 Pupils in Berlin; 7000 in Rome

TOKYO, May 31.—(By Mail)—The Jiji Shimpo gives an interesting survey of the recent diffusion of Judo abroad. According to this paper, many men are practicing Judo at Seattle, San Francisco, Los Angeles, Chicago and New York in the United States. In New York a Scotchman named Brownie Smith is giving instructions in the art of Judo for soldiers.

10,000 IN EUROPE

In Europe, Berlin has more than a dozen Judo clubs giving instruction to more than 10,000 Judo students, while Rome the headquarters of the All-Italy Judo league, which has a membership of approximately 7000 is located.

SENIOR SECTION

HELLO, SENIORS!
Isn't it too bad? Auntie was hoping to put in the lovely drawing of auntie that Fay Ichiyama sent us. You ought to see it! It looks just like auntie. And then there are some drawings that Bernice H. Kiji sent us, and they are lovely! But you see, the picture department people are almost dead after all the pictures they had to prepare of the Prince and Princess and so they are taking a vacation. We will excuse them this time, won't we? Course!

EXTRA!! Fresno Beats Asahi in Sac'to Ball Tilt; Wakaba Held Strong

(Special to Japanese American News)
SACRAMENTO, May 31.—With bright outlook for the local Wakaba team winning the championship title of northern California in a baseball tournament being held in this city, the second day of the tournament opened with the Alameda Taikui kai men and the local boys clashing at 10:30 o'clock this morning at the Yolo grounds.

Yesterday morning, as opener of this year's ball tournament, the Wakaba nine encountered the team from Isleton and eked out a hard earned victory by defeating them by a margin of one run. The score was 10 to 9. However, this game was not included for competition of honors in the tournament.

NIGHT HAWKS ORCHESTRA OF SAC'TO WILL RETURN THANKS BY GIVING DANCE

Japanese Minister to Be Award Doctor of Divinity Degree

Rev. Light Shinjiro Mayekawa, rector of Christ Church at Senda, Japan, will be given an honorary degree of Doctor of Divinity at a meeting of the trustees and faculty of the Church Divinity School of the Pacific in the Chapel of Grace, this coming Thursday afternoon at 5 p.m., according to an announcement of the school authorities.

"And did I tell you all? I saw the Air Fleet from Texas as it passed over on its way to Dayton. It was certainly a keen sight. I imagine that you all are all excited, for T. I. H. Prince and Princess Takamatsu is to be there soon, how I do envy you! (They have come and gone already, Miyu, but you must know that already, too.)

"Bye, everyone, may you all have many joyous days on your vacation. Miyu.

"P. S. Please excuse all the mistakes, auntie. I'll confess I take typing in school, but the only excuse I have to offer is I am typing (attempting to) on a portable Underwood, and it has only three rows of keys while our Nolesless up at school have the standard four rows. Please, Aunt Mia, a hint about Miss Chief Maker. Does he by chance live in Sacramento? (Miss Chief Maker, please don't you write to Miyu, and save auntie from this predicament?)

"And I do see the point in calling yourself Aunt Mia, gee but I am dumb, not realizing that before, Kid sis has some typing for me to do, so must close."

"Auntie thinks we must close, too, Miyu. Let's all close.—Bye, Seniors mine. Aunt Mia.

Is Slated for Saturday at Central 'YW' Hall

(Special to Japanese American News)
SACRAMENTO, May 31.—In celebrating the great success they reaped in their first public appearance made recently, and to return thanks to those assisted in making the recital such a "bang" affair, the local Night Hawks orchestra boys are presenting a dance on Saturday, June 6, inviting the general public.

The hop will be held at the main Y.W.C.A. hall on 15th and M streets, starting at 8 p.m. The last dance is ordered at 11 p.m.

The hall will be beautifully decorated by the artists of the orchestra, and refreshments will be made in a true artistic manner. It is said. The people around here are wondering what kind of refreshments that will be, but they are assured that the usual punch.

It is believed that the students at present engaged in farm work around this vicinity are thinking to "mob" the dance hall this Saturday by coming in a large number. More the merrier, they say, and so say the officials of the Night Hawks orchestra.

ing yourself Aunt Mia, gee but I am dumb, not realizing that before, Kid sis has some typing for me to do, so must close."

JUNIOR SECTION

HELLO, JUNIORS!
My, there are so many Junior letters today that we must begin at once with our oshaber!

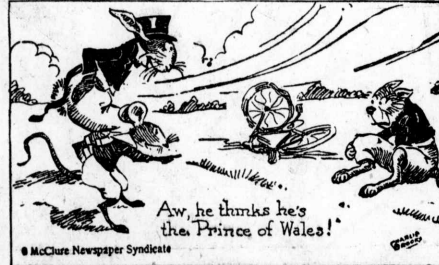
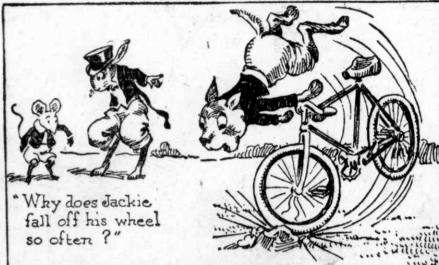
Here, dears, is Jessie Tabata of 1019 East Quinientos Street, Santa Barbara. We didn't hear from her for a long time, did we?

"Goodness! Here I am again. Just when you and your 900 nieces and nephews are all enjoying one of your lovely chats. I know I ruin your interesting column every time I happen to come but I thought I'd write to see how everything was

going along. (Here you are, Bessie. How and where have you been? Run!—Of course, no!)
"By the way, auntie, when is that separate club that some members suggested having, that one composed of famous club authors and poets, going to go into action? Of course, I can't write a line of poetry or any of these lovely stories that the rest of the talented members write, but I thought I might take a try at it. Undoubtedly the other members will kick me out before I even become a member. (Course not, Jessie! Auntie would like to see you try for it.—That is, when the club gets started. By the way the poem you sent about the dog was very good, so good that Obasan wanted it for the Weekly. Watch for it Jessie.—About the club, dear, we must wait until we have more space than this little column. Right now auntie is way, way behind with your letters. Someday soon, however, perhaps we can start a great big club with many sub-clubs under it to suit the fancies of each and every member. Auntie is hoping so, Jessie. Although it will be lots of work, it will be fun, too.)

"Auntie dearest, your lovely column is getting more and more interesting every day. If I racked my brains until I lost them all, I couldn't possibly think of a better club. (Please don't do that Jessie.) I bet we lead all the other clubs. As for the other members, I bet they think the same, too. Due to you and Obasan's kindness, we have such a nice club to be proud of today. (That is nice of you to say that, Jessie. But really, dear, that it is mostly due to the efforts of you and the 900 members that the club is what it is today. And with such loving, interested nieces and nephews there is no reason on earth why we shouldn't grow and grow in interest, joy, jolliness and usefulness. Come along, family mine, let's make it so.)
"Tgh! I had better run out of the column now or the members won't listen any more. "Bye, dearest auntie." ("Bye, Jessie. Come again.")
Look, dears, here is a new member from 1425 E. Abriendo, Pueblo, Colorado. Her name is Michi Futamata. She says, "May I be one of your little nieces? I have at least made up my mind to join your club. (Of course you may, little niece. Welcome. Auntie is so glad that you have decided to be one of us.)
"I am 12 years old and my birthday is on June 20. There are not many Japanese in Pueblo but we have fun just the same. I suppose many have not joined yet from this place. Well they'll have to get busy and join your large family.

"Aunt Mia, will you please tell the members to write to me?
"Auntie—may I tell you auntie? ("Course you may, Michi-ko-san.) Auntie, Colorado is a pretty state. If you ever come near Pueblo please come and stay with us or visit us at least or I'll be awfully disappointed. I've heard you were a travelling vagabond. So remember, (Thank you, Michi-ko-san. Auntie would be awfully disappointed, too, if she ever came near Pueblo and missed seeing you. But now who has been telling you about auntie's vagabondish nature?)
Oh, dear! We've talked too much again! "Bye, Juniors! Aunt Mia.



Advertisement for "Wakaba" (waka) featuring a large illustration of a boat. Text includes: "Wakaba", "景品大賞出之", "賞出期間 千九百三十一年四月一日 至 千九百三十一年六月三十日", and "景品 左散美術会".